

TRANSFER OF TITLE FORM №209
between
Halych city council and
United Nations Development Programme

concerning the transfer of title of Set of chair and table for children to the Halych city council.

«4» September 2023

Halych city council represented by Mr Kantor Oleg Mykhailovych, Mayor Head, and **United Nations Development Programme**, represented by Mr. Mustahsen Qureshi, Senior Emergency Operations Manager, UNDP in Ukraine, acting on behalf of Mr. Jaco Cilliers, Resident Representative, UNDP in Ukraine, hereinafter referred to as the "Parties", have agreed about the following:

The United Nations Development Programme hereby transfers irrevocably and free of charge as the international technical assistance within the project "Strengthening Community Resilience in Ukraine's Regions", and Halych city council accepts full title and ownership of Set of chair and table for children specified in the attached Annex 1, which is integral part of this Form.

Transfer of title and ownership is made on the understanding that Set of chair and table for children will be used solely for the purposes, in the manner and in the place set out in the Project Document and subject to any limitations contained therein.

Halych city council accepts Set of chair and table for children in full and has no claims to UNDP with regard to the quality of it.

**For United Nations Development Programme/
Від Програми Розвитку ООН:**

(signature/підпис)

Mr. Mustahsen Qureshi/ Пан Мустахсен Куреші

**For Halych city council /
Від Галицька Міська рада:**

DocuSigned by:

Kantor Oleg

(signature/підпис)

Mr Kantor Oleg Mykhailovych / Пан Кантор Олег Михайлович

ФОРМА ПЕРЕДАЧІ ПРАВА ВЛАСНОСТІ №209
між
Галицька Міська рада та
Програмою Розвитку ООН

щодо передачі права власності на дитячі куточок Галицька Міська рада.

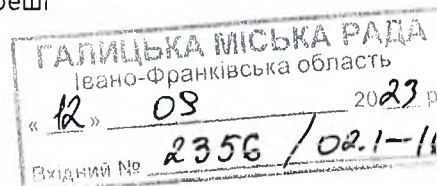
«4» Вересня 2023

Галицька Міська рада в особі Кантора Ол Михайловича, Міського Голови і **Програма Розвитку ООН** в особі Мустахсена Куреші, Старшого менеджера з операційних питань, ПРООН в Україні, яка діє від імені пана Яко Сільє, Постійного представника ПРООН в Україні, в подальшому «Сторони» домовились про наступне:

Програма розвитку ООН безвідплатно безповоротно передає в якості міжнародної технічної допомоги згідно з проектом «Посилення стійкості громад в регіонах України», а Галицька Міська рада приймає право власності на дитячі куточок зазначений у Додатку 1, який є невід'ємною частиною цієї форми.

Передача права власності здійснюється з розумінням того, що дитячі куточок будуть використовуватись виключно для цілей, у спосіб та у місці, визначені в проектній документації, та з урахуванням будь-яких обмежень, що містяться в ньому.

Галицька Міська рада отримала дитячі куточок та має претензій щодо його якості до ПРООН.



ANNEX 1 to Transfer of Title Form #209 dated «4» September 2023**Додаток 1 до Форми передачі права власності №209 від "4" Вересня 2023**

Set of chair and table for children, which is transferred irrevocably and free of charge as international technical assistance to the Halych city council:

Дитячі куточки, що безвідплатно та безповоротно переходить в якості міжнародної технічної допомоги Галицькій Міській раді»:

№	Description Назва обладнання	Quantity Кількість	Price per 1 item (UAH net of VAT) Ціна за 1 одиницю (в грн, без ПДВ)	VAT	Total amount (UAH, net of VAT) Всього, (в грн, без ПДВ)
1.	Set of chair and table (+ 1 chair), Poufs (set of 3 pcs.), Busy cube, Children's creativity set, the cost of delivery.	1	9,475.00	0.00	9,475.00
Total (UAH, net of VAT) Всього (в грн., без ПДВ)					9,475.00

* UNORE exchange rate as of 14 August 2023 is 37 UAH per 1 USD

**For United Nations Development Programme/
Від Програми Розвитку ООН:**

(signature/підпис)

Mr. Mustahsen Qureshi/ Пан Мустахсен Куреші

**For Halych city council /
Від Галицька Міська рада:**

DocuSigned by:

(signature/підпис)

Mr Kantor Oleg Mykhailovych / Пан Кантор Олег Михайлович